



# གཤམ་རྒྱུ་

## པོད་རྒྱུ་གསོ་བ་རིག་པའི་ཚེས་མཚོའི་སྐྱུན་པའི་ལྷན་ཚོགས།

ཕྱི་ལོ་༢༠༠༦ ཟླ་བ། ༥      པོད་རྒྱུ་ལོ་༢༠༡༡ མེ་འཁྲི།      རག་ཟླ།      ལྷོ་ལོ་འདྲན་ཐེངས། ༤

༡༧།      །ཚེས་མཚོའི་སྐྱུན་པའི་ལྷན་ཚོགས་དབུ་ཚུགས་ནས་ད་བར་ལོ་གཉིས་ལྷག་ཙམ་ཟིན་པའི་དུས་ཚོད་དེའི་  
 རན་གཡ་ཚེའི་ལས་དོན་གང་དང་གང་ལྟར་ཡོད་མེད་སྐོར་ཚང་མས་མཁྲེན་གསལ་བཞིན།      བཅའ་ཁྲིལ་པོད་མིའི་  
 པོད་རྒྱུ་གསོ་བ་རིག་པའི་སྐྱུན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཁྲིམས་ཡིག་དགོངས་དོན་ལྟར་ཚེས་མཚོའི་སྐྱུན་པའི་ལྷན་ཚོགས་  
 ཀྱི་འགན་དབང་གཙོ་བོ་ཉི་པོད་རྒྱུ་གསོ་བ་རིག་པའི་སྐྱོད་གཉེར་ཁང་དང་།      ལྷན་འདྲིན་སྐྱུན་པ་དང་སྐྱུན་སྐྱོར་བཅས་  
 ཚད་ལྡན་ཡོང་ཐབས་བྱ་རྒྱུ་དེ་ཡིན་པར་བརྟེན་འདས་པའི་དུས་ལུན་གྱི་དུ་དེའི་ནང་གོང་གསལ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་  
 འགན་དབང་དང་འཚམ་པའི་གཡ་ཚེའི་ལས་དོན་ནང་དག་ལྟར་མོང་བསམ་པའི་ལྷན་ཚོགས་མི་ཚང་མས་དགའ་  
 གཉིས་དང་ཟླ་རོ་བཅུ་འདས་ཟིན་པའི་དུས་ཚོད་དེའི་ནང་གཡ་ཚེའི་ལས་དོན་གང་དང་གང་ལྟར་ཡོད་མེད་སྐོར་ལྷོ་  
 རན་གང་སར་བཞུགས་པའི་རང་མེའི་པོད་རིགས་ནམས་དང་ཡང་སྐོས་རང་མེའི་གསོ་རིག་སྐྱུན་པ་ནམས་ནས་བྱུགས་  
 སྐྱར་ཚེན་པོ་གནང་གི་ཡོད་པའི་རེ་བ་ཡོད།      ཚང་མས་མཁྲེན་གསལ་བཞིན་ལས་དོན་གང་དང་གང་ལྟར་ཡུབ་ལྟར་དང་མ་  
 ལུབ་ཅེས་པ་ཉི་ལྟེ་ནང་གི་མཐུན་ལྷན་མང་པོ་ཞིག་ལ་རག་ལུས་ཀྱི་ཡོད་པར་སོང་།      བཅའ་ཁྲིལ་པོད་མིའི་པོད་རྒྱུ་  
 གསོ་བ་རིག་པའི་སྐྱུན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཁྲིམས་ཡིག་དགོངས་དོན་ལྟར་ཚེས་མཚོའི་སྐྱུན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་འགན་  
 དབང་གཙོ་བོ་ཉི་པོད་རྒྱུ་གསོ་བ་རིག་པའི་སྐྱོད་གཉེར་ཁང་དང་།      ལྷན་འདྲིན་སྐྱུན་པ་དང་སྐྱུན་སྐྱོར་བཅས་ཚད་ལྡན་  
 ཡོང་ཐབས་བྱ་རྒྱུ་དེ་ཡིན་པར་བརྟེན་འདས་པའི་དུས་ལུན་གྱི་དུ་དེའི་ནང་གོང་གསལ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་འགན་དབང་  
 དང་འཚམ་པའི་གཡ་ཚེའི་ལས་དོན་མང་དག་ལྟར་མོང་བསམ་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་མི་ཚང་མས་དགའ་ལོས་  
 བྱེད་བཞིན་ཡོད།

༡༠༠༦ ལྷ་ ཚེས་ ༡༤ ཉིན་སྐྱེན་པའི་ལྷན་ཚོགས་དབུ་བརྟེན་ནས་ཡོ་རོ་གཉིས་འཁོར་བའི་དུས་བབ་སྐྱེད་བའི་  
དེ་ལྷ་ས་གངས་ལྷོད་ལྷོད་ཐབ་ཚོགས་ཁང་དུ་གནང་ཡོད་པ་དང་། མངོན་སྲོད་དེར་སྐུལ་མགོན་གཙོ་བོ་དཔལ་ལྷན་  
འཕྲོད་བསྐྱེན་བཀའ་ལློན་མཚོ་གདངས་ བོད་མི་མང་སྤྱི་འབྲུག་རྒྱན་ལས་སྐྱོ་ཚབ་ ལྷན་ཁང་ཁག་གི་དྲུང་ཚིན་པ་།  
སྤྱི་ཚེར་གྱི་སྐྱེན་པ་ནས་པ་། ཚོགས་པ་ཁག་གི་སྐྱོ་ཚབ་མོགས་སྐྱོ་མགོན་མང་པོ་ཚིབས་བསྐྱུར་གནང་ཡོད།  
སྐབས་དེར་སྐྱེན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་གཙོ་མཚོ་གདངས་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཡོ་འཁོར་ལས་བསྐྱོམས་ལྷན་གྲོལ་ས་  
པ་དང་། དཔལ་ལྷན་འཕྲོད་བསྐྱེན་བཀའ་ལློན་མཚོ་གདངས་བཀའ་ལློན་པ་བཀའ་འཛིན་བསྐྱེད་རྒྱུ་རྒྱུ་ དྲུང་ཚིན་མཚོ་གདངས་  
དེ་བརྒྱུལ་གྱི་གསལ་བསྐྱབས་དང་ཕྱགས་རྒྱུ་ཚིན་ལྷོ་གསུང་བཤད་གནང་སྟེ་མངོན་སྲོད་ལོ་བ་བཅས།

**སྐྱོ་མགོན་གཙོ་བོ་དཔལ་ལྷན་འཕྲོད་བསྐྱེན་བཀའ་ལློན་མཚོ་གདངས་ཀྱི་བཀའ་ལློན་པ།**

འདི་གར་ཚིབས་བསྐྱུར་བསྐྱུར་པའི་འཕགས་པའི་འགོ་འདུན་ནས་པ་ལ་ལྷག་འབྲུལ་བ་དང་སྐྱབས་ནས་བོད་མི་མང་སྤྱི་འབྲུག་སྐྱོ་ཚབ་སྐྱོ་  
རོ་ལྷབ་བསྐྱེད་འཕེལ་རྒྱས་ལགས། དེ་གནང་བཞིན་འདི་གར་ཚིབས་བསྐྱུར་བསྐྱུར་པའི་བོད་མི་མང་སྤྱི་འབྲུག་ དྲུང་ཚིན་ལྷན་པ།  
ས་གནས་འབྲུག་མི་ཚོགས་གཙོ། ཚེས་མཚོའི་སྐྱེན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་གཙོས་དབུས་པའི་རྒྱན་ལས་ནས་པ་དང་སྐྱེན་པ་ནས་པ།  
དེ་གནང་བཞིན་སྐྱོ་མགོན་དུ་ཕྱེས་པ་ནས་པ་དང་གསར་འཕྲོད་པ་ནས་པ་ཚང་མ་ལ་ཐོག་མར་བཀའ་ཤིས་བདེ་ལེགས་འཚམས་འདྲི་ལྷ་གི་  
ཡིན། དངས་དམིགས་བསལ་ལྷ་རྒྱ་གང་ཡང་མིན་འདུག སེ་གི་དེ་ཚོམ་ཞིག་ནང་ལ་ཚིག་ཅིག་ཡོད་ཅིང་། དང་པའི་ལྷོ་ལྷན་པ་དང་  
པ་མིན་པའི་བུ་ཞིག་སྤོབས་པ་ཡིན་ན་དང་པའི་ལྷོ་མ་མཛེས་པ་ཆགས་འཕྲོ་གི་ཡོད་ཅིང་། དེ་རིང་འདིར་འཚོ་མངོན་གྱི་བདག་པོ་དང་ཚེས་  
དཔོན་ཤ་སྐྱབས་འདོམས་བསྐྱེད་པའི་སྐབས་དའི་བཟོ་འདྲ་པོ་སྐྱེན་དང་ཚེས་སྐོར་གང་ཡང་མི་ཤེས་མཁན་གྱིས་མགོན་གྱི་གཙོ་བོ་འདྲ་པོ་བྱས་  
པ་མ་ཟད། དེ་དང་འབྲེལ་བའི་སྐད་ཆ་བཤད་དགོས་དུས་ཅན་བཤད་མཁན་མི་ལའང་དཀའ་ལས་ཁག་པོ་འདུག་ལ་ནས་པ་ཚོ་ལའང་མ་  
མཛེས་པ་འདྲ་པོ་རྟེན་བསམ་གྱི་འདུག ཡིན་ནའང་སྤེལ་ཚེ་འདི་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་བསྐྱེད་པའི་ལས་ཁུངས་ཤིག་གི་འགན་ཞིག་འཁུར་  
བསྐྱེད་པ་མེད་ཅང་སྐྱོ་མགོན་གྱི་གཙོ་བོ་ལ་ཤོག་གསུངས་དུས་གཡོལ་ཤེས་མ་སོང་མ་གཏོགས་སྐོབ་ཚན་དེ་ག་རང་དང་འབྲེལ་བའི་ཆ་ནས་  
བྱས་པ་ཡིན་ན་བཤད་རྒྱ་མེད་བསྐྱེད་མཁན། སལ་ཚེར་དགོངས་པ་ལྷོ་དགོས་བསམ་བསམ་བློ་སོང་སྟེ་འདི་ལྟར་བཅར་དགོས་པ་ཆགས་  
སོང་། བཅར་ཚར་དུས་མངོན་རིམ་ནང་ལ་སྐད་ཆ་བཤད་རྒྱ་འདྲ་པོ་འཁོད་བསྐྱེད་དུས་ཚིག་ཁགས་ལྷོ་རྒྱར་འབད་ཚོལ་ལྷོ་གི་ཡིན། ད་ལྟ་  
སྐྱེན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་འདུའི་ལས་བསྐྱོམས་དེ་དང་འབྲེལ་བའི་ཐོག་ནས་ཞིབ་ཆ་ཞིག་གྲུབ་གནང་སོང་། དེ་གནང་བཞིན་དེ་བ་  
སྤྱི་ལ་ལྷག་འཁུར་འབྲུལ་སྤོབས་དེ་དང་འབྲེལ་བའི་ཐོག་ནས་ནས་པ་ཚང་མས་མཁུན་བསྐྱེད་ཡོད་ཅིང་། དེ་དང་ལྷོ་དགོས་གང་ཡང་མི་  
འདུག ཡིན་ནའང་ས་གནས་འདི་ལ་བསྐྱེད་པ་མེད་ཅང་ཁོར་ཚོ་མི་ཉུང་ཤས་མ་གཏོགས་ཡོད་མ་རེད་དེ་ལྷག་ལས་གང་འདྲ་གནང་གི་  
ཡོད་མེད་དེ་སོ་སོ་ལ་དངོས་སྤྱོད་འདྲ་པོ་བྱང་སོང་། དེ་ཡོན་ཅན་ལོ་གཉིས་ཀྱི་རིང་ལ་དངོས་གནས་དྲང་གནས་བོད་པའི་དཔེ་ལ་ཉིན་

མོའི་མི་དང་མཚན་མོའི་བྱི་ཞེས་གསུངས་པ་ནང་བཞིན་སྐྱེ་ལས་ཞེ་དྲག་བསྐྱོན་མོང་། ད་ལྟ་ལས་བསྐྱོན་མས་ནང་གསུངས་པ་ནང་བཞིན་  
ཟབ་སྐྱོང་འབྲུལ་དགོས་མང་པོ་ཞེས་དང་། སྤྱན་པའི་ལྷན་ཚོགས་དེ་ཚགས་ཚུད་པོ་ཡོང་རྒྱ། དེ་ནང་བཞིན་དམིགས་ཡུལ་ཡག་པོ་ཡོང་  
བ་བཅས་ཀྱི་ཚོག་ལ་ཉ་ལས་པའི་སྐྱེ་ལས་བསྐྱོན་མོང་། ལྷག་པར་དུ་སྤྱན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཞེས་མཚན་རྒྱུ་པོ་ཞེས་དང་ཚོགས་པ་གལ་  
ཆེན་པོ་ཞེས་གསུངས་གཏོང་གནང་བ་རེད་དེ། ཡིན་ནའང་དེང་སང་ང་ཚོ་ཕྱག་ལས་གའི་གནང་པ་ཡིན་ནའང་དཔལ་འབྱོར་གྱི་ཆ་རྒྱུན་  
དགོས་རྒྱ། ལྷག་པར་དུ་ཕྱག་ལས་གནང་མཁན་ནམས་རང་རང་ཕྱག་ལས་ཡོད་བསྐྱེད་མཁན་ཞེས་ སྤྱི་གཤམ་ལྷན་ཁོག་ནང་འཐིམ་བསྐྱེད་  
མཁན། དེ་མིན་པའི་ཕྱག་ལས་ཡོད་བསྐྱེད་མཁན་དེ་འདྲའི་ཚོགས་ཚུར་དུ་དུས་ཚོད་བཏང་སྟེ་དམིགས་ཡུལ་ནམས་བསྐྱེད་ཆེད་འབད་  
ཚོལ་བྱེ་ནང་གཉིས་ཀྱི་ཚོག་ལ་འབྲེལ་བ་ལྷུ་རྒྱ་གང་ཅི་ཐད་ནས་ཉ་ལས་པ་གནང་མོང་། དེ་ལ་ཕྱགས་རྗེ་ཆེ་ལྷུ་རྒྱ་དང་དངགས་བསྐྱེད་  
བརྗོད་ལྷུ་གི་ཡོད། དུས་རྒྱུན་དུ་འདི་ལྟར་མཐོང་འདོད་བཞེས་ལ་ཁོ་རང་ཚོ་དུར་ཐག་འབད་ཐག་གནང་བསྐྱེད་པ་ཞེས་ལ་ད་རང་ཚོའི་རོས་  
ནས་མཐུན་འབྲུར་འདྲའི་ཡག་པོ་རགས་ཀྱི་མེད་བསྐྱེད་པ་ཞེས་དང་རང་གི་འཚོར་སྣང་ལ་ཤར་མོང་། ངས་འཚོར་སྣང་དེ་ནོར་བསྐྱེད་ཡོད་  
ན་གང་ཤེས་པ་གཏོགས་དེ་ལ་ད་རང་ཚོའི་མཐུན་འབྲུར་གང་བཟང་བཟང་ཞེས་དང་ཁོང་ཚོ་ཕྱག་ལས་གནང་མཁན་ལ་སེམས་བྱགས་ཀྱི་  
རྒྱབ་སྐྱོར་ཞེས་ཡོད་དགོས་པ་དེ་ཉ་ལས་པའི་གལ་ཆེན་པོ་རེད་དེ། དེ་འདྲའི་དགོས་རྒྱུ་དེ་ཉ་ལས་པ་གནང་གི་མིན་འདུག་བསམ་པ་ཞེས་  
འདི་གས་གནས་ལ་བསྐྱེད་པ་མོང་ཅང་ཁོང་རང་ཚོ་ལ་སྐྱེ་དལ་གའི་འཕྲད་ཀྱི་ཡོད་རེད། དུས་དུས་ལ་སེམས་བྱགས་ཀྱི་རྒྱབ་སྐྱོར་དེ་གང་  
འདྲ་ཐོབ་ཀྱི་འདུག ང་རང་འཚོར་སྣང་ལ་ཚད་དང་ཐུན་པ་རགས་ཀྱི་མེད་པའི་འཚོར་བ་འདྲའི་བྱུང་མོང་། དེ་ཉོག་ཅམ་ཞེས་སྐྱོད་པོ་རེད་  
བསམ་ཀྱི་འདུག ད་ལྟ་ལས་བསྐྱོན་མས་ནང་ཉོག་ཅམ་གསུངས་མོང་། བོད་ཀྱི་གསོ་བ་རིག་པའི་སྤྱན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ད་རང་ཚོ་བོད་  
རིགས་ཀྱི་སྤྱན་པ་ཅམ་མ་ཡིན་པའི་བོད་ཀྱི་གསོ་བ་རིག་པའི་སྤྱན་པའི་ལག་ལེན་བསྐྱར་མཁན་ཡོངས་སུ་ཚོགས་པར་འབྲེལ་བ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་  
པའི་ལྷན་ཚོགས་ཤིག་གནང་ཡོད། དེ་སྐབས་ལྷུ་རྒྱ་བྱུང་། མོན་མ་སྐལ་བཟང་གི་དུས་ཡིན་ན་རང་རང་གི་རྒྱུན་འཛིན་དེ་སྐོབ་སྐོར་བྱེད་  
ན་སྤྱི་གཤམ་ཚོ་རྒྱ་ཞེས་ཡོད་རེད། ད་ལྟའི་དུས་ཚོད་ལ་དེ་ཚགས་ཀྱི་ཡོད་མ་རེད། གང་དུ་ཡིན་ཡང་བྱིམས་འགོ་སྤངས་ཤིག་བཞོས་ཡོང་  
དུས་ཅན་སྤེལ་གྱི་འགོ་སྤངས་ཐོག་ནས་ཉག་ཉག་བསྐྱེད་མེད་པ་ཡིན་ན་རོས་འཛིན་མ་ཐོབ་པ་ཞེས་དང་ལག་ལེན་བསྐྱར་བ་ཡིན་ན་  
བྱིམས་འགོ་སྤངས་པ་རེད་ལམ་རྒྱ་ཞེས་གི་གནས་སྤངས་འོག་ལ་སྤྱི་བས་ཡོང་གི་ཡོད་རེད། དེ་ཡིན་དུས་ཅམ་ནས་དེ་ཚོའི་ཚོག་ལ་གལ་ཆེན་པོ་  
ཞེས་དང་། ལྷག་པར་དུ་ད་རང་ཚོའི་བོད་ཀྱི་གསོ་བ་རིག་པའི་བྱུང་ཁུངས་དེ་འདྲ་ཚད་མའི་སྐྱོ་པོ་ཞེས་ལས་བྱུང་བསྐྱེད་པ་དེ་ད་རང་ཚོ་ཚང་  
མས་མཁན་བསྐྱེད་ཀྱི་ཡོད་རེད། ཚད་མའི་སྐྱོ་པོ་ལས་བྱུང་བསྐྱེད་པས་ཚད་མའི་གཞུང་ཞེས་ཚགས་བསྐྱེད་ཡོད་རེད་དེ། དེང་སང་རྒྱལ་  
སྤྱིའི་ནང་ལ་གཙོ་བོ་ལྷུ་བས་མགོན་རིན་པོ་གཅིག་གི་མཛད་པ་འཕྲིན་ལས་ལ་བརྟེན་པའི་ཁྲབ་ཆེན་པོ་ཞེས་ཚགས་བསྐྱེད་ཡོད་རེད།  
བྱིམས་དང་མཐུན་ཀྱི་ཡོད་ནའང་འདྲ། བྱིམས་ཀྱི་རོས་ལེན་ཡོད་ནའང་འདྲ་མེད་ནའང་འདྲ་རྒྱགས་བསྐྱེད་པ་དེ་ལྷུ་བས་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་  
ཁོ་ནའི་ཕྱགས་རྗེ་བཀའ་རྒྱུན་ཉག་གཅིག་རེད་བསམ་ཀྱི་ཡོད་རེད། དེ་ཡིན་དུས་ཅན་སྤངས་ད་ལྟ་ནས་ལྷུ་བས་མགོན་རིན་པོ་ཆེའི་ཕྱགས་རྗེ་

བཀའ་འདྲིན་ཁོ་ན་ལ་བརྟེན་མི་དགོས་པར་མ་འོགས་པ་ལ་འཛམ་གླིང་འདྲིའི་ནང་གི་སྤྲོད་པ་རང་གི་ཐོག་ནས་ཉམས་ཞིབ་བྱས། མཉམ་འབྲེས་  
བྱས། དེ་འདྲི་བྱེད་ཐུབ་པའི་གནས་སྟངས་ཤིག་དགོས་ཀྱི་ཡོད་རེད། དེ་འདྲི་སྤྲོད་པ་རང་གི་ཐོག་ནས་རང་རྒྱུ་ལ་ཆོད་སྟོན་པ་ཆད་མའི་སྤྲོད་པ་  
བྱས་གསུངས་བཞག་པའི་ཡང་དག་པའི་གཞུང་འདྲི་ལ་འཕྲིན་ལྷན་བྱས་ཏེ་ལག་ལེན་ལོག་པ་བསྟར་བསྟར་མཁན་དུས་ཚོད་དབང་གིས་  
མང་དུ་འགོ་བསྟར་གྱི་ཡོད་རེད། དེ་ལྟར་ཕྱིན་པ་ཡིན་ན་ལྷན་གྱི་གཞོན་སྟོན་དེ་རྒྱུ་བསྟོན་གནང་སའི་བརྟེན་གནས་འདི་ནས་ཐོན་  
ཡོད་མཁན་རྣམས་ལ་བྱུགས་ཀྱིས་དོ་ཕོག་འགོ་རྒྱ་ཞིག་རང་བཞིན་གྱིས་ཡོད་བསྟར་པ་ཞིག་དང་རིམ་པས་རང་རྒྱུ་སྤྲོད་པ་ལ་ད་  
ལྟ་ཐོབ་པའི་ངོས་འཛིན་དེའང་མ་ཐོབ་པ་དེ་འདྲི་ཡོད་བསྟར་པ་ཞིག་རང་བཞིན་གྱིས་ཆགས་ཀྱི་ཡོད་རེད། དེ་ཡིན་དུས་ཚུན་དུ་རྒྱ་ཚོའི་  
ཤོད་ཀྱི་གསོ་བ་རིག་པའི་གཞུང་ནང་མ་གསུངས་པའི་ལག་ལེན་བྱེད་བསྟར་མཁན་དང་། ཡང་ན་ཆ་མ་ཆད་པའི་ལག་ལེན་བྱེད་བསྟར་  
མཁན་དེ་འདྲི་ཡོད་བསྟར་པ་དེ་ལ་ལམ་ས་གང་ཡང་ཡོད་མ་རེད། སྤྲོད་པ་རྒྱུ་ལྷན་གྱི་ཐོག་ནས་ཉམས་ཞིབ་ཉམས་ཞིབ་ཉམས་ཞིབ་ཉམས་ཞིབ་ཉམས་ཞིབ་  
གིས་དགོངས་པ་བཞེས་ཏེ་དེ་འདྲི་བཟོ་རྒྱུ་དེ་དགོངས་མཐུན་དང་པོ་དེ་སྤྲོད་པ་རྒྱུ་ལྷན་གྱིས་ཆགས་པར་ནས་བྱུང་བསྟར་པ་ཞིག་རེད། དེ་ལྟར་བྱུང་བཞག་  
པ་ཞིག་སྤྲོད་པ་ལྷན་སྐབས་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ཕྱོགས་ཚོགས་ནས་གཏན་འབེབས་བྱས་ཡོད། དེ་ཡང་ཕྱོགས་ཚོགས་ནས་ཆེད་མངགས་ཚོགས་འདུ་  
ཚོགས། སྤྲོད་པ་རྒྱུ་ལྷན་གྱིས་ཆགས་པར་བྱུང་བཞག་པའི་ཡིག་ཆའི་སྤྲོད་པ་ཚོགས་ལྷན་གྱིས་ཐོག་ནས་སྤྲོད་བསྟོན་གནང་བ་ཡིན་དུས་ཚུན་དུ་ལས་རྒྱ་ཆེ་  
རུ་དང་རྒྱལ་ཡོངས་ཐོག་ནས་ངོས་འཛིན་བྱེད་ཐུབ་རྒྱུ་ཡོད་བསྟར་པ་ཞིག་དང་། ལྷན་པར་འཛམ་གླིང་ས་གནས་གང་དུ་ཡིན་ནའང་སྤྲོད་ཀྱི་  
སྤྲོད་བསྟོན་བྱེད་པ་མང་པོ་ཡོད་རེད། དེ་ནས་ཐོན་བཞག་པ་རྣམས་ལ་ངོས་འཛིན་བྱེད་དང་མ་བྱེད་རྒྱལ་ཁབ་སོ་སོའི་སྤྲོད་པའི་སྤྲོད་ཚོགས་  
ཡོད་བསྟར་པ་ཞིག་དང་། སྤྲོད་པའི་སྤྲོད་ཚོགས་དེ་ནས་ངོས་འཛིན་བྱེད་དགོས་ཀྱི་ཡོད་པ་དེ་འགོ་སྟར་ས་ཤིག་ཡིན་བསྟར་དུས་ཚུན་དུ་  
ཏོག་ཙམ་ཁྱབ་ཆེ་བ་ཞིག་དང་སྤྲོད་པའི་སྤྲོད་ཚོགས་ལག་ལེན་རྒྱ་ཆེ་ས་ནས་བསྟར་བྱུང་གྱི་ཡོད་པ་དེ་འདྲི་བཟོས་ཐུབ་ན་ཡག་པོ་  
ཡོད་ས་རེད་ཅེས་སྤྲོད་པ་རྒྱུ་ལྷན་གྱིས་ཆགས་པར་བྱུང་བཞག་པ་དེ་ལ་ལས་སེང་གཏན་འབེབས་མ་གནང་བར་ཕྱོགས་ཚོགས་ནས་ཡང་བསྟར་ཚོགས་  
འདུ་འཚོགས་གནང་རྒྱུ་དང་། ད་ལྟ་ལས་བསྟོན་ནང་གསུངས་པ་ནང་བཞིན་སྤྲོད་པ་ལྷན་གྱིས་སྤྲོད་ཚོགས་ནས་གཏན་ལ་ཕབ་པ་འདི་ལྟ་བུས་  
མགོ་རྒྱུ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་ཚོགས་མཆན་བཀའ་འཁྲོལ་ལྷན་ཏེ་སྤྲོད་པའི་སྤྲོད་ཚོགས་ཀྱི་སྤྲོད་པའི་ཡིག་ཆའི་ལྷན་གྱིས་ཆགས་པར་བྱུང་གྱི་ཡོད་རེད། འདྲིའི་ཐོག་ལ་  
རྒྱུ་ལྷན་གྱིས་ཆགས་པར་བྱེད་ཚང་མའི་འགན་ཆགས་ཡོད་རེད། བཅའ་སྤྲོད་པ་ལྷན་གྱི་དང་རྒྱུ་ལྷན་གྱི་ཡོད་པའི་ཤོད་པའི་ཡོངས་ལ་  
ཁྱབ་པའི་བཅའ་སྤྲོད་པའི་ཤིག་རེད། སྤྲོད་པའི་ཡིག་ཆའི་འདྲིའི་འོག་ནས་གཏན་ལ་ཕབ་བཞག་པའི་སྤྲོད་པའི་སྤྲོད་ཚོགས་ཀྱི་སྤྲོད་པའི་ཡིག་ཆའི་  
བསྟར་ཡོད་རེད། དེའི་ཚོགས་མཆན་བཀའ་འཁྲོལ་དེའང་རང་རྒྱུ་ལྷན་གྱིས་ཆགས་པར་བྱུང་གྱི་སྤྲོད་ཚོགས་ནས་སྤྲོད་པའི་ཡིག་ཆའི་ལ་གཏན་ལ་ཕབ་  
བསྟར་པ་འདི་ལྟ་བུས་མགོ་རྒྱུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཚོགས་མཆན་མཆན་ཉམས་ཐོབ་ནས་སྤྲོད་ཚོགས་བསྟར་ཡོད་རེད། དེ་ཡིན་དུས་དེ་ལ་  
གཅིགས་མཐོང་དགོས་པ་འདི་ངས་དེ་རིང་སྤྲོད་པའི་སྤྲོད་ཚོགས་གཅིག་ལྟ་མ་ཡིན་པར་རང་རྒྱུ་ལྷན་གྱིས་ཆགས་པར་བྱུང་གྱི་ཡོད་རེད་པས་མ་གྱི་འདུག དེ་ཡིན་ཅང་སྤྲོད་པའི་སྤྲོད་

ཚོགས་ལ་མི་རྒྱ་གར་གི་ཐོག་ནས་མཐུན་འགྲུབ་ལྷན་ཁྲུང་གི་གལ་ཆེན་པོ་རེད། མཐུན་འགྲུབ་གནང་རོགས་ཞེས་དེ་རིང་འདིར་ངས་ལྷན་གོས་  
བསམ་སྲོད། ད་ལྟ་ངས་གོང་དུ་ལྷན་པ་ནང་བཞིན་སྐྱོན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ལ་དེ་ཙམ་མཐུན་འགྲུབ་རྒྱུ་རྒྱུ་མེད་པ་མཐོང་སྲོད། ལྷན་  
པར་དུ་ད་གིན་ངས་ཡར་ཚོགས་དུས་ཚུན་བཀའ་འདྲི་ལྷན་ལྷན་དུ་། ལྷན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ནང་ཡོགས་ལ་རྒྱུན་ལས་མི་ཁ་ཤས་མ་གཏོགས་  
ཡོད་མ་རེད། ཚོགས་འདུ་འདི་ནང་བཞིན་གོ་སྐྱིད་གནང་བའི་སྐབས་ལ་ས་ལ་རོགས་པ་བྱེད་རོགས་ལྷན་གྱི་ཡོད་རེད་ཅེས་བཀའ་འདྲི་  
ལྷན་པས། དེ་ལྷན་དུས་ཚུན་འདུག་སེ་འདུག་སེ་ལྷན་པ་ཡིན་གསུངས་ཀྱི་འདུག་ང་རང་རྒྱུ་གཏོགས་བུས་བསྐྱོད་པ་ཆགས་ཀྱི་འདུག་  
ཡིན་ནའང་འདུག་སེ་བལྟས་བསྐྱོད་དུས་ཚུན་ད་གིན་ལྷན་པ་ནང་བཞིན་རོགས་རམ་ཞིག་རྒྱུ་གི་མེད་པའི་བཟོ་འདྲུ་པོ་མཐོང་བསྐྱོད་  
སྲོད། ལྷིང་བཏང་དུས་རྒྱུན་མཐོང་བ་དང་དེ་རིང་མཐོང་བ་དེ་ཚོའི་ཐོག་ནས་ང་ཚོའི་སྐྱིད་འཇུགས་འདི་ཞི་གལ་ཆེན་པོ་ཆགས་བསྐྱོད་ཡོད་  
རེད། མ་ཟད་ཉ་ལས་པའི་དམིགས་ཡུལ་ཆེན་པོ་ཆགས་བསྐྱོད་ཡོད་རེད། ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་དམིགས་ཡུལ་ནང་ལ་ཡང་གསོ་བ་རིག་པའི་  
རྒྱུན་འདྲིན་སྐྱོན་པ་དང་སྐྱོན་སྐྱོར་ལག་ལེན་སོགས་གཞུང་མཐུན་ཚད་ལྡན་ཡོད་ཆེད་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་སྐྱིད་འཇུགས་འདི་ཚུགས་བསྐྱོད་པ་  
ཞིག་དང་། སྐྱིད་འཇུགས་འདིའི་འགན་དབང་དེ་ལ་སྐྱིད་གཞི་དོན་ཚན་༩ པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་འགན་དབང་ལ་ ཀ་ ནས་ ཉ་ བར་  
ཡོད་པའི་ཚོགས་པའི་སྐྱིད་འཇུགས་འདི་ནང་ཡོད་བསྐྱོད་པའི་མི་ལྷན་དུག་འདི་ནམས་ཀྱིས་ཡོང་བྱུང་བ་ཞིག་ཅུ་ནས་མ་རེད། ཡིན་ནའང་  
ཀ་ ནས་ ཉ་ བར་ཡོད་བསྐྱོད་པ་འདི་ནམས་ཕྱོས་ཚོགས་ནས་གཏན་ལ་མཐ་བསྐྱོད་པ་ཞིག་དང་མ་སྐྱབས་མཐོན་རིན་པོ་ཆའི་ཚོག་  
མཆན་བཀའ་འཁྲོལ་ཐོབ་བསྐྱོད་པ་ཞིག་རེད།

དེ་ཡིན་དུས་ཙམ་འདི་ཉ་ག་ཉ་ག་ཅིག་ཡོད་པ་ལ་ཚང་མའི་ངོས་ནས་མཐུན་འགྲུབ་གནང་དགོས་པ་འདི་ཉ་ལས་པའི་  
གལ་ཆེན་པོ་རེད་བསམ་གྱི་འདུག དེ་ལྟར་མཐུན་འགྲུབ་མ་གནང་བ་ཡིན་ན་སྐྱིད་འཇུགས་གལ་ཆེན་པོ་འདི་འདྲ་  
ཞིག་བཙུགས་པ་ཡིན་ནའང་བཙུགས་པ་འདི་དོན་དང་མཐུན་པ་ཡོད་རྒྱ་དཀའ་ལས་ཁག་པོ་ཆགས་ཀྱི་རེད་བསམ་གྱི་  
འདུག། ལྷན་པར་དུ་ནམ་པ་ཚོ་ཁག་གཅིག་ལ་དེ་བསྐྱེད་ལུག་འཁྲུང་ལུག་ཡོད་པ་རེད། དེ་ནམས་ཚང་མ་ལ་བཀྱིས་  
བདེ་ལེགས་ལྷན་གྱི་ཡིད། དེ་དང་དེ་འདྲ་བར་མ་འོངས་པ་ལ་རྒྱ་གར་གཞུང་ལ་མར་འབྲེལ་བ་གནང་ན་དོས་འདྲིན་  
ཐོབ་ཐུབ་པ་དང་། རོས་འདྲིན་ཐོབ་ཐུབ་པ་ཅུ་དུ་མ་ཟད་ང་རང་ཚོའི་གསོ་བ་རིག་པའི་སྐྱོན་གང་འདྲ་ཐོན་གྱི་ཡོད་  
ནའང་དེ་ལ་རོས་འདྲིན་གྱི་རྟགས་ཤིག་དགོས་དུས་ཚུན་རི་མ་པས་རི་མ་པས་ང་རང་ཚོའི་པོད་པའི་སྐྱོན་ཚང་མ་ལ་  
རྟགས་ཤིག་གནང་བྱུང་བ་ཞིག་དང་། རྟགས་དེ་མེད་པ་ཡིན་ན་རྒྱུ་ལ་སྐྱིད་འཇུགས་འདྲིན་མ་ཐོབ་པ་དེ་འདྲ་ཉ་ག་ཉ་ག་  
ཡོད་བ་བྱེད་ཐུབ་དགོས་རེད་བསམ་གྱི་འདུག དེ་འདྲ་ཞིག་ཡོད་པ་ལ་སྐྱོན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ནས་སྐྱེ་ལས་གང་འདྲ་  
ཞིག་སྐྱོན་གྱི་ཡོད་ནའང་སྐྱོན་དགོས་ཀྱི་རེད་བསམ་གྱི་འདུག དེ་འདྲ་བྱུང་བ་ཡིན་ན་ཉ་ག་ཉ་ག་མ་འོངས་པར་ང་རང་  
ཚོ་སྐྱིམས་ཐོག་ནས་དཀའ་ངལ་མི་ཡོད་པ་དང་། ང་རང་ཚོའི་སྐྱོན་ལ་བསྐྱོན་སྐྱོད་བཏང་རྒྱ་དང་། ལག་ལེན་ཡིན་ན་

དོན་དང་མཐུན་པ་ཡོང་མིན་འདི་དག་ཡག་པོ་ཞིག་བཀག་འགོག་ཐུབ་པར་ཉན་ཉན་སླབ་པ་འབྲས་ཚོན་པ་ཡོང་གི་རེད་  
བསམ་གྱི་འདུག དེ་འདྲ་ཡིན་དུས་ད་ལྟོ་ནས་སྟུན་པའི་རྣམ་ཚལ་གསལ་པ་མཐུན་འགྲུར་གནད་པ་ཡིན་ཉན་ཉན་རྗེས་  
སླ་སླ་དཔལ་མ་འབྲས་པ་དང་། ལྷག་པར་དུ་གལ་ཆེན་པོ་ཞིག་ལྷུ་ལྷུ་པ་སྐྱེ་མ་ཚལ་གསལ་འདུའི་ནང་ལོགས་པ་འདྲ་བཀའ་  
གནད་སོང་། ད་ལྟོ་རྗེས་ལྷན་ཅིས་བརྟན་རྒྱས་སྟོན་ལམ་ནང་མར་གཞིགས་པ་ཡིན་ནའང་འདྲ། དེ་ག་ནང་བཞིན་  
གཡུ་ཚོག་གསོལ་འདེབས་ནང་གཞིགས་པ་ཡིན་ནའང་འདྲ། འདི་ནམས་ར་ཚོ་ཞོགས་པ་སྟུན་གྱི་ལག་ལེན་བརྟན་  
གོང་ལ་གསུངས་གནད་གི་འདིག ར་རང་གིས་ཤེས་ཚོད་བྱས་ན་འདི་འི་ནང་གི་བརྗོད་བྱ་རྣམས་ལ་མར་གཞིགས་པ་  
ཡིན་ན་སྟུན་པ་ནམ་པ་དང་སྟུན་སྟོར་གྱི་བརྗོད་གནས་ཚང་པའི་ཐུག་ལས་ཅ་ཆེ་ལས་ག་ཚོད་ཡིན་མིན་གསལ་པོ་ཞིག་  
འདིའི་ནང་ཡོད་རེད། དེ་ཡིན་དུས་ཅ་ནས་ར་ཚོ་ཚོར་གི་དམིགས་ཡུལ་གཙོ་ཆེ་བ་མ་ཡིན་པར་རྒྱུན་འདྲིན་གནད་  
དགོས་པ་ཞིག་ཏུ་ལས་པའི་གལ་ཆེན་པོ་རེད་བསམ་གྱི་འདུག ལྷིང་བཏང་ཚོར་སྟོན་དགོས་གྱི་ཡོད་རེད། ཡོང་  
འབབ་ཅིག་བརྗོད་གོས གྱི་ཡོད་རེད། རོགས་རམ་གཅིག་པོ་ལ་བརྟེན་ནས་བཞུགས་བསྐྱེད་རྒྱ་ཁག་པོ་རེད། ཡིན་  
ནའང་ཚོར་གཙོ་བོར་འདྲིན་པ་མ་ཡིན་པའི་ཚོག་ནས་སྟུན་ཅིས་བརྟན་རྒྱས་སྟོན་ལམ་དང་གཡུ་ཚོག་གསོལ་འདེབས་  
ནང་ལ་གསལ་བ་བཞིན་ཞོགས་པ་སྟོར་གྱི་ཡོད་པ་ནང་བཞིན་དེའི་ཚོག་ལ་དམིགས་ཡུལ་ཉག་ཉག་འགོ་སླབ་པའི་དོན་  
དག་ལ་ཨོམ་རྗེ་སྐྱེ་བ་གྱི་དོས་ནས་ཡིན་ནའང་འདྲ། ལྷག་པར་དུ་སྐྱིག་འཇུགས་དོས་ནས་དོས་ནས་དེ་དགོངས་པ་  
བཞིས་དགོས་པ་དེ་ཏུ་ལས་པའི་གལ་ཆེན་པོ་རེད་བསམ་གྱི་འདུག ཚོར་རང་ཚོག་དང་ཡོང་འབབ་རང་གི་ཚོག་ལ་  
དགོངས་པ་བཞིས་བྱགས་པ་ཡིན་ན་ར་རང་ཚོའི་རིག་གཞུང་ནས་གསུངས་པའི་ཅ་ཆེན་གྱི་མཚན་གནས་འདི་དག་  
བརྟན་འགོ་བའི་ཉེན་ཁ་ཡོད་རེད་བསམ་གྱི་འདུག  
དོན་དག་དོག་དོག་ལྷུ་ལྷུ་ལ་ཞིམས་ཡིག་འདི་འདྲ་བརྗོད་གོས་པ་དང་སྐྱིག་འཇུགས་འདི་འདྲ་བརྗོད་གོས་པ་འདི་སྐྱི་  
ཡོངས་གྱི་ད་ལྟོའི་ཁེ་སྙན་དང་མ་འོངས་པའི་ཁེ་སྙན་སྟུགས་རྒྱུད་གི་གནད་འགག་ཡོད་ནས་བརྗོད་པ་ཡིན་དུས་ཅ་ནས་  
ཁ་སླུག་ཁ་སླུག་མང་པོ་ཞིག་ལ་སླུགས་ལ་མ་བཟམ་པ་དང་ཕྱག་ལས་ལ་དོ་སྙོག་ཡོང་རྒྱ་དེ་འདྲ་ཉན་ཉན་ཡོང་གི་རེད་  
བསམ་གྱི་འདུག དེ་ཡོང་བ་ཡིན་ནའང་རང་གིས་སྟོར་བ་སྟོར་བྱེད་རྒྱུ་འི་གཞུང་དེའི་ནང་དོན་གྱི་དགོངས་བཞིས་  
སྟོགས་ལ་དགོངས་པ་བཞིས་ནས་མཐུན་འགྲུར་གནད་དགོས་དེ་ཏུ་ཅང་གི་གལ་ཆེན་པོ་རེད་བསམ་གྱི་འདུག ར་  
ཚོའི་སྐྱི་ཚོགས་ནང་ལོགས་ལ་སྐྱི་ལ་སྐྱི་ཡོད་ན་སྐྱེ་ར་སྟོན་གཏོང་རྒྱ་ཟེར་མཁན་དེ་དེང་སང་དོག་ཅམ་ཁག་པོ་  
ཡོད་རེད་མ་གཏོགས་མ་ལ་སྐྱི་ལ་སྐྱི་ལ་ཡིན་ཡང་བྱུག་ཅས་ར་ཚོའི་གཏམ་དཔེ་ལ་བཞད་སྟོལ་ཡོད་རེད། དེ་  
ཡིན་དུས་ཅ་ནས་སྐྱི་པའི་སྐྱིག་འཇུགས་ གྱི་དོན་དག་དང་སྟུགས་རྒྱུད་རིང་པོ་ལ་སྐྱོ་ཚོགས་ཡོད་པ་ཡིན་ན་ཁ་སླུག་

ལྷོ་ལྷོ་གནས་སྐྱེད་སྐྱོན་ལོ་གཅིག་ཙམ་དོ་མོག་འཕྲོ་གི་ཡོད་པ་ཡིན་ནའང་ད་རང་ཚོའི་བསམ་བློ་བྱེད་དགོས་པ་  
དང་གྲུ་ཡངས་པོ་གནད་དགོས་པ་གལ་ཆེན་པོ་རེད། དེ་གནད་མི་ཐུབ་པས་རང་ཚོ་སྐྱེན་པའི་སྐྱེན་ཚོགས་འདྲུགས་རྒྱ་  
དང་། དེའི་ཁྲིམས་ཡིག་བརྗོད་རྒྱ་དང་། དེའི་ཕྱག་ལས་ཐོག་ལ་གཏུག་ཡིན་ནའང་དོ་གཅིག་སྐྱེད་པ་ཡོད་བསྟེན་གྱི་  
ཡོད་རེད། འདི་དག་མི་ཡོད་པའི་ཆེད་ཚད་མས་དགོངས་པ་བཞེས་པོ་གས་ཞེས་ལྷོ་རྒྱ་གཅིག་དང་། དེ་ནས་ད་ལྟ་  
ལས་བསྐྱོམས་ནང་ལ་རྒྱལ་སྤྱིའི་ནང་ལ་དོས་འདྲིན་ཐོབ་པའི་དོན་དག་ལ་ཕྱག་ལས་གནད་ཡོད་ཅེས་ཐོན་བསྟེན་པ་  
འདི་ཉེ་ལས་པའི་གཟི་བརྗིད་རེད། ལོར་དུ་ལྷན་པ་བཞིན་རྒྱལ་སྤྱིའི་ནང་ད་རང་ཚོ་ཚད་ལྡན་ཡག་པོ་ཐོབ་རྒྱ་ཞིག་  
དང་དེའི་འོག་ནས་གང་ལྷུང་མང་ལྷུང་བྱེད་མཁན་ཚད་མ་འགག་ཐུབ་པའི་ལས་དེ་ཚོའི་ཐོག་ནས་ཡོད་ཐུབ་པ་ཆགས་  
བསྟེན་གྱི་ཡོད་རེད། དེ་ཡིན་དུས་ཅན་སྟེང་དུང་དེའི་ཐོག་ལ་ལྷགས་སྐྱོན་དགོས་པ་དང་། ལྷག་པར་དུ་ཕྱི་ལྷགས་  
སྐྱེན་པ་དེ་དག་མཉམ་དུ་ད་རང་ཚོའི་རང་ལྷགས་སྐྱེན་གྱི་གནས་སྐྱེད་སྐྱོན་ལོ་གཅིག་ལ་ལོ་བསྟེན་བྱེད་རྒྱ་དང་བཟོ་སྦྲོད་  
གནད་རྒྱ་དེ་ཚོ་གལ་ཆེན་པོ་རེད་བསམ་གྱི་འདུག དེ་ལྟར་བྱུང་བ་ཡིན་ན་ཁོར་ཚོའི་དོས་ནས་ཡིན་ནའང་རང་ཚོའི་  
སྐྱེན་གྱི་འཕྲོ་སྐྱེད་འདི་ག་ཚོར་གཉིད་ཟབ་པོ་ཡིན་མིན་དེ་ཤེས་པ་ཡིན་ན་སྤྱིར་བཏང་ཁྲིམས་ཐོག་དང་བྱེ་བྱག་དུ་ཕྱི་  
ལྷགས་སྐྱེན་པའི་ཐོག་ནས་དོས་འདྲིན་བྱེད་སྐྱོགས་གྱི་ཐོག་ནས་ཉན་ཉན་ཁེ་མན་ཡོད་གི་རེད་བསམ་གྱི་འདུག  
ཁྲིམས་གཅིག་པུའི་ཐོག་ནས་ཡིན་ན་ཁོར་ཚོའི་ཐོག་ནས་གཏུག་ཡིན་ནའང་དགའ་ངལ་སྟེད་བསྟེན་པའི་བཟོ་འདྲེ་  
པོའི་གནས་སྐྱེད་སྐྱོན་ཡོད་ཀྱི་པ་ཞིག་ཆགས་བསྟེན་གྱི་ཡོད་རེད། དེ་ཡིན་དུས་ཅན་ཁོར་ཚོ་མཉམ་དུ་  
འབྲེལ་བ་ཆགས་ཐུབ་པ་དང་། རང་ཚོའི་སྐྱེན་གྱི་གནས་སྐྱེད་སྐྱོན་ལས་བཟང་ཐུབ་པ། ཁོར་ཚོའི་སྐྱེན་གྱི་གནས་སྐྱེད་སྐྱོན་  
རང་ཚོས་རྒྱུར་ཉན་ཉེ་དེ་གཉིས་མཐུན་སྐྱོགས་ཐོགས་གྱི་ཐོག་ལ་བཟོ་སྦྲོད་དང་ལས་དོན་གནད་ཐུབ་པ་ཡིན་ན་གལ་  
ཆེན་པོ་དང་ཐུགས་སུ་གསོལ་པ་ཡོད་གི་རེད་བསམ་གྱི་འདུག འདི་ལྟར་དུས་རྒྱུན་བསམ་བློའི་ནང་ཡོད་བསྟེན་པ་  
ཞིག་དང་དེ་རིང་ལས་བསྐྱོམས་གསུངས་པའི་སྐྱེད་སྐྱོན་ལ་གནས་རྒྱུ་ལ་དུས་རྒྱུན་མ་མཐོང་བ་གསར་བ་ཤེས་བཞག་པ་  
ནས་པ་ཚོ་ལ་ཐུགས་སུ་གསོལ་གྱི་པ་བྱུང་ན་བསམ་ནས་མར་ལྷན་པ་ལ་མ་གཏོགས་ད་རང་ལ་དམིགས་བསམ་གྱི་ལྷོ་  
རྒྱ་ཞིག་གང་ཡང་མི་འདུག ད་ལྟ་བར་ཕྱག་ལས་དུར་ཐག་གནད་ཐོར་བ་དེ་ལ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ལྷོ་རྒྱ་དང་མ་འོངས་པ་  
ལ་ཡིན་ན་ཡང་དུར་ཐག་གནད་པོ་གས། ལས་པ་ཚོར་མའི་ཐོག་ནས་མཐུན་འགྲུལ་གནད་རྒྱ་དེ་ཉེ་ལས་པའི་གལ་ཆེན་  
པོ་རེད། མཐུན་འགྲུལ་གནད་པོ་གས་ཞེས་ལྷོ་རྒྱ་ཡིན། ཐུགས་རྗེ་ཆེ།

**སྐྱེན་ཚོགས་ཚོགས་ཐེངས་ལྔ་པ།**

ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་མི་ནམ་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཚོགས་འདུ་ཐེངས་ལྔ་པ་དེ་ ༡༠༠༤ ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༡༠ རམ་  
ཚེས་ ༡༩ པར་ཉིན་ལྔ་ཡི་རིང་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཡིག་ཚང་དུ་འཕྲིན་པ་དང་། ལྷན་པའི་དེ་ལྟའི་ཕྱོད་ཚོད་ལག་  
པར་མ་ལུ་པ་ལ་ནམས་མཇུག་སྐོར་ལྷན་དང་གཤམ་གསལ་ཕྱོད་གཞི་ཁག་གི་ཚོག་པའའ་པར་ལྷན་གཏན་འབེབས་  
གནང་ཡོད།

**ཕྱོད་གཞི།**

- ༡༽ ༡༠༠༥ ལོའི་ནང་གི་ཕྱོད་ཚོད་ལག་པར་མ་ལུ་པ་ལ་མཇུག་སྐོར་ལྷན་གྱི་དགོས་ཤི་ཡོད་སྐོར།
- ༢༽ ལྷན་པའི་དེ་བརྒྱུ་ལ་ལྷན་འབྲེལ་འབྲུལ་ལྷན་དེ་དབུ་འཇུག་གནང་ལྷན་དེ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་ཚུ་ཐེངས་ལྔ་པའི་  
ལྷན་མས་གནང་ལྷན་དེ་ལྷན་གཏན་འབེབས།
- ༣༽ མ་ལུ་ལྷན་གྱི་སྐོབ་གཉེན་ཁར་ཁོས་ལེན་ཡོད་པའི་ལྷན་ལྷན་ལ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་ཚུ་ཐེངས་ལྔ་པའི་  
གཞིགས་སྐོར་གང་ལྷན་གི་ལྷན་ཚོར་པའའ་པར་ལྷན་གལ་གཅོད་གནང་ལྷན།
- ༤༽ ༡༠༠༢ ལོའི་ཚོགས་ཚུ་ལྷན་གྱི་ལྷན་གྱི་དང་ལྷན་ལས་འཕོ་བརྒྱུ་ལྷན་གྱི་དང་པའའ་པར་ལྷན་གལ་གཅོད་གནང་ལྷན།
- ༥༽ པཅན་ལྷོ་ལ་ལོད་མིའི་ལོད་ཀྱི་གསོ་བ་སིག་ཀྱི་མས་ཡིག་དོན་ཚན་༩ པའི་༽༢༽ནང་གསལ་ལྷན་ཀྱི་མས་ཡིག་  
གི་འོག་དེ་བརྒྱུ་ལ་དང་གོས་ལེན་ཡོད་པའི་ལོད་ཀྱི་གསོ་བ་སིག་པའི་ལྷན་སྐོར་ཚོན་སྐྱོད་ལྷན་ལའམ་ཡོད་ས་ལ་ལྷན་  
སྐོར་ལག་ལེན་ལྷན་ལྷོ་གསལ་ཀྱི་སྐོག་གཞི་གཏན་འབེབས་ལྷན་གསུངས་པ་ལྷན་ལྷན་སྐོར་ཁར་གི་སྐོག་གཞི་སྐོམ་  
གཞི་བཟོ་སྐོགས་པའའ་པར་ལྷན་གལ་གཅོད་གནང་ལྷན་པཅས་ཡིན།
- ཚོགས་འདུའི་ལྷན་པས་ཕྱོད་ཚོད་གཏན་འབེབས་འབྲུང་ཁོངས་ནས་གལ་ཚེའི་གསལ་བརྒྱགས་ལྷན་དགོས་ཁག་  
ཚེས་ལོའི་ལྷན་པའི་ལྷན་ཚོགས་དང་གི་སྐུ་ལ་ཡའི་ནང་པའི་ཚོས་སིག་འདྲིན་སྐོར་ཚོགས་པའི་པར་ལྷན་འདོམས་  
ཚོགས་འདུ་ཞིག་ལྷན་ཚོགས་དགོས་སྐོར་ལྷན་གྱིས་གིག་གི་སྐུ་ལ་ཡའི་ནང་པའི་སིག་འདྲིན་སྐོར་ཚོགས་པ་ལ་  
འབྲུལ་ལྷན་གལ་གཅོད་ལྷན། ལྷན་འབྲེལ་འབྲུལ་ལྷན་དེ་དབུ་འཇུགས་གནང་ལྷན་དེ་ལྷན་གཏན་འབེབས་པ་བཞིན་ལྷན་  
ཚོགས་དབུ་འཇུགས་ནས་ལོ་གཉེན་འཁོར་པའི་དུས་དྲན་སྐོར་བཅི་ལྷན་ལྷན་དཔལ་ལྷན་འཕྲོད་བརྒྱན་པའའ་ལྷོན་  
མཚོག་ནས་ལྷན་པ་ལྷན་ཚོས་ལ་ལྷན་འབྲེལ་འབྲུལ་གནང་ཡོད།



༡༡। ས་གནས་འགོ་བོད་ District Magistrate or District Commissioner གང་ཚུང་གི་རོམ་སྐོར་ཡི་གེ་  
ཡང་ན་གནས་ཡུལ་ས་གནས་གཞུང་གི་འགྲོད་བརྟེན་ལས་ཁུངས་ Regional Government Health and Family  
Welfare རྒྱུལ་རོམ་སྐོར་རྒྱབ་གཉེར་ཡི་གེ་དགོས།

༡༢। ས་གནས་ Panchayat གི་རྒྱབ་གཉེར་ཡི་གེ།

གསུམ་གནས་གཞུང་ལ་དབུ་བཞེས་ཡོད་པའི་གསོལ་སྒྲུབ་འཛུགས་པའི་ཚོགས་གཙོ་ལམ་ཚུངས་ལེ་གང་ཚུང་གི་རྒྱབ་གཉེར།  
ང་། དབུ་བཞེས་ཡོད་པའི་གཞུང་འབྲེལ་མིན་པའི་ཚོགས་པ་ Registered NGO གང་ཚུང་ཞིག་གི་རྒྱབ་གཉེར་ཡི་  
གཞུགས་ཏུ་གསལ་བསྒྲུབས་སོང་བ་བཞེན་གྱི་ལོ་ ༡༠༠༦ ཟླ་ ༡༠ པའི་ཚེས་ ༡ རྒྱུན་ལ་འདི་གར་ཡིག་ཆ་ཁག་  
ཚུལ་ཞིན་པ་དགོས།

### རྒྱ་གར་གཞུང་ལ་འབྲེལ་ལམ་ལུས་པའི་སྐོར།

ཆེས་མཐོའི་སློབ་པའི་རྩུན་ཚོགས་འདི་ནི་རྒྱ་གར་གཞུང་གི་ཁྲིམས་མཐུན་རོམ་ལེན་ཡོང་བའམ་ཆེད་འདི་ལྟམ་ལས་  
གཞི་སློབ་སླུག་བཞེན་ཚོགས་ལམ་རྩུན་ཚོགས་འདི་ནི་ལ་དབྱིན་སྐད་ཚོགས་ Council ཞེས་པའི་མིང་ལེད་ལྟོད་ཚོགས་  
པའི་རྒྱ་གར་དབུས་གཞུང་འགྲོད་བརྟེན་ཚུངས་ཚུལ་སྤྲོད་པའི་མཚན་ཚོགས་ཚུལ་ལྷན་ལམ་ལུས་པ་དང་། ༡༠༠༥ ཟླ་ ༡༡  
ཚེས་ ༡༡ ཉིན་རྩུན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་གཙོ་སློབ་པ་ལྷན་པའི་ལྷན་པ་ལྷན་པའི་ཚོགས་པ་དང་རྒྱ་གར་ལས་སློབ་པ་བསྐྱེད་པའི་སློབ་  
ལགས་ནུས་གཉིས་རྒྱ་གར་སློབ་པའི་རྩུན་ཚོགས་ཀྱི་ཚུངས་ཚོགས་པ་དང་། རྒྱ་གར་ལོ་ལ་རྒྱུན་ལྷན་པའི་རྩུན་ཚོགས་  
ཀྱི་སློབ་སློབ་པ་མཚོགས་རྒྱ་གར་ལོ་ལ་རྒྱུན་ལྷན་པའི་རྩུན་ཚོགས་ཀྱི་ཚུངས་ཚོགས་པའི་སློབ་སློབ་པ་ལོ་ལ་འབྲེལ་བའི་སློབ་  
ལགས་ལ་འཛུགས་ཏེ་འདི་གའི་རྩུན་ཚོགས་ལ་ཞེས་པའི་མིང་ལེད་ལྟོད་ཚོགས་པའི་སློབ་སློབ་  
བསྐྱེད་ཏུ་འབྲེལ་ལམ་ཁུངས་ཀྱི་སློབ་སློབ་ཀྱི་སློབ་ཚན་ནས་༡༠༠༦ ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༡༥ འཁོད་པའི་སློབ་སློབ་  
ནང་ད་ལྟོ་ཆར་རྩུན་ཚོགས་ལ་ཚོགས་མཚན་གནང་འོས་མཆིས་མིན་ཞིབ་འཇུག་གནང་བཞེན་ཡོད་པའི་སྐོར་གསལ་  
འདུག་ན་པོད་ཀྱི་གསོལ་སྒྲུབ་ཚེས་མཐོའི་རྩུན་ཚོགས་འདི་ནི་ལ་རྒྱ་གར་དབུས་དང་མངའ་སྡེའི་གཞུང་སོ་  
སོ་ནས་རོམ་ལེན་ཡོང་བའམ་ཆེད་འབྲེལ་བཞེན་པའི་སློབ་སློབ་ལེན་ཡིན།

### ཟབ་སྐོར་དང་འགྲོ་སྐོར་ཚོགས་འདུ།

སྤྱི་ལོ་ ༡༠༠༥ ཟླ་ ༡༡ ཚེས་ ༥ རྒྱས་ཚེས་ ༡༡ པར་ཉིན་སྐོར་དང་མ་ཁོང་གི་ཆེས་མཐོའི་གཞུགས་ལག་  
སློབ་གཉེར་ཁང་དུ་པོད་ཀྱི་གསོལ་སྒྲུབ་པའི་རྩུན་ཚོགས་ཟབ་སྐོར་དང་འགྲོ་སྐོར་ཚོགས་འདུ་བཞེས་དང་པོ་དེ་གོ་སྒྲིག་



མ་ཙ་མཐོ་ལོ་གཞུག་ལག་སྐོབ་གཉེར་ཁང་ནས་སྤྱི་ལོ་ ༡༠༠༥ ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༡ ཉིན་དེ་གའི་གསོ་སྦྱོར་གྱི་  
 ཚན་དེ་ཉིད་མཐོ་ལོ་སྐྱེན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་མི་རྣམས་ནས་དེ་གའི་གསོ་སྦྱོར་གྱི་ཚན་དེ་ཉིད་མཐོ་  
 མཐོ་ལོ་སྐྱེན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ལོ་གཤོར་བཞེས་ཡོད་པ་ཞེས་ལྷན་སྐྱེན་འཁྲུང་རྗེས་ ༡༠༠༥ ཟླ་ ༡༡ ཚེས་ ༡༡  
 ཉིན་མཐོ་ལོ་སྐྱེན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་མི་རྣམས་ནས་དེ་གའི་གསོ་སྦྱོར་གྱི་ཚན་དེ་ཉིད་འོས་ལྷན་འཁྲུངས་  
 མཚམས་ལྷན་ཚོགས་ཞིབ་ཚེད་མེད་པར་གནང་གིང་། ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལྷན་འཁྲུངས་ཚོགས་འདུ་བྱེད་མཚམས་ལྷན་པའི་སྐབས་  
 ཚོགས་མི་ཡོད་པ་ནས་ཚོགས་ཚུབ་ལྷན་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལྷན་འཁྲུངས་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་མི་ཡོད་པ་  
 ཞིམས་ཡིག་དོན་ཚན་བཅུ་པའི་ནང་གསལ་སྐོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་དཔྱད་པར་དོན་ལྷན་ལྷན་འཁྲུངས་པོད་ཀྱི་ཚེས་མཐོ་ལོ་གཞུག་  
 ལག་སྐོབ་གཉེར་ཁང་གི་གསོ་སྦྱོར་གྱི་ཚན་དེ་ཉིད་བཞིན་ཞིམས་སྐྱོན་ལ་ཁག་གི་འདུ་དོན་དང་འགལ་འདས་སྦྱོར་པ་  
 ལྷན་སྤྱིན་པོད་ཀྱི་གསོ་སྦྱོར་པའི་གསོ་སྦྱོར་དཔྱད་སྐོར་གྱི་པར་གསལ་ཁང་ཚད་ལྡན་ཞིག་དུ་སྤྱི་ལོ་ ༡༠༠༦ ཟླ་  
 ༩ ཚེས་ ༡༩ ཚེས་ ༡༠༡༡ ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༡༥ བར་ལོ་རྒྱུ་འཛིན་འཁྲུངས་མེད་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལྷན་འཁྲུངས་  
 བཅུ་ལ་ཟིན་པ་དང་། དེ་བཞིན་ལྷན་ཚོགས་པའི་མཐོ་སྤྱི་སྐྱེན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་ཚུབ་ཀྱི་ ༡༠༠༥ ཟླ་ ༡༡  
 ཚེས་ ༡༥ ཉིན་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་མི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་ཚུབ་ཀྱི་ལྷན་ ༡༠༠༥ ཟླ་  
 ༡༡ ཚེས་ ༡༥ ཉིན་དཔལ་ལྷན་འཁྲུངས་གཞུང་སྐྱོ་ཚད་འཁྲུངས་མི་འཁྲུངས་མི་བཞི་འདྲི་གཤོད་མེད་ཀྱིས་འཁྲུངས་  
 གཞུང་ནང་པའི་གསོ་སྦྱོར་གཉེར་ཁང་རྣམས་འདི་གའི་ལྷན་ཚོགས་ནས་དོན་བཞེས་ཡོད་མཚམས་དང་འཁྲུངས་ནང་  
 གསོ་སྦྱོར་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་  
 ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་

### གསོ་སྦྱོར་པའི་དེ་བ་སྐྱེད་པ་སྐོར།

ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཞིམས་ཡིག་དོན་ཚན་བཅུ་པའི་ནང་གསལ་སྐོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་གསོ་སྦྱོར་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་  
 ཁག་དེ་གྱི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་  
 ཡོད་པའི་གསོ་སྦྱོར་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་  
 ཚོགས་མི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་  
 གཞུང་རྣམས་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་  
 སྤྱི་སྐྱེན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ནས་དེ་བ་སྐྱེད་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་  
 དེ་བ་སྐྱེད་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཤོར་ལྷན་ཚོགས་

པོད་ཡིག་གསུམ་འཕྲིན་ཁག་བརྒྱུད་ཡོངས་ཁྲབ་གསལ་བརྒྱུགས་ཤི་ཡེ་ཟིན་པ་དང་། ད་ལྟོ་ཚུལ་ཚུལ་ལྟོ་ལྟོ་བའི་  
 ལྷན་པ་ཚུལ་ལ་ ༡༠༠༥ ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༡༩ ཉིན་དེ་བརྒྱུན་འབྲུག་འབྲེལ་འདུག་ལྷན་པ་ལྷན་པ་ལྷན་པ་ལྷན་པ་  
 ཡིན།

### འཕྲོད་བརྟེན་དང་འབྲེལ་བའི་གསུང་བཤད་ཁག

བཀའ་ཁྲི་མཚོ་གསུམ་མི་མང་གི་འདོད་ཚུལ་དང་མཐུན་པའི་འཕྲོད་བརྟེན་གྱི་གོ་ཚོགས་གསུམ་པ་ཤི་ཡེ་དགོས་སྐོར་  
 ལམ་སྟོན་ལྟེ་བུ་དགོངས་བཞེན་༡༠༠༥ ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༡༥ ཉིན་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་མི་ལྷན་པ་ལམ་སྟོན་པ་  
 བརྒྱུན་འབྲེལ་སྟེ་ལྷན་པ་གསུམ་སྐོར་སྒྲིབ་གྲུ་མ་ས་དགོན་མདོ་རྩ་གསུང་བཤད་ལྷན་པ་སྒྲིབ་དུ་མི་གངས་༡༥༠ ལྷན་  
 ཅམ་ལ་སྟེན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་དོ་སྟོན་མདོར་བརྒྱུན་དང་།

པོད་ཀྱི་གསོ་བ་རིག་པའི་སྐོར་ནས་ཟས་སྒྲོད་གཉིས་ཀྱི་འཕྲོད་བརྟེན་གྱི་སྐོར་༡༠༠༥ ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༥  
 ཉིན་སོ་ན་ཏུ་ལྷན་པ་སྒྲིབ་གཞིས་ཆགས་དང་། ཚེས་ ༡༥ ཉིན་དོར་སྒྲིབ་པོད་མི་གཞིས་ཆགས་མི་མང་ཡོངས་  
 ལ་ལྷན་མོར་ལ་ཡིན་པའི་པོད་ཀྱི་གསོ་བ་རིག་པའི་དོ་སྟོན་དང་ཟས་སྒྲོད་གཉིས་ཀྱི་འཕྲོད་བརྟེན་གྱི་སྐོར་གསུང་། དེ་  
 བཞིན་ཚང་རག་གི་ཉེས་དམིགས་དང་ཁྲུང་སྐོར་འཚངས་ཀྱི་ནད་གཞི། གཅིན་ལྷི་ཟུལ་ལི་ནད་གཞི་བཅས་ཀྱི་  
 འཕྲོད་བརྟེན་ལྟེ་བུ་གསུང་། གཅིན་ལྷི་ཟུལ་ལི་ནད་གཞི་བཅས་ཀྱི་སྐོར་གསུང་བཤད་གནང་བས་ས་གནས་སོ་སོའི་གཞི་  
 འགོ་དང་མི་མང་ཡོངས་ནས་མཐུན་འབྲུལ་གང་ལེགས་གནང་འདུག།

༡༠༠༥ ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༡ དང་ཚེས་ ༣ ཉིན་གཉིས་རིང་རྩ་ས་མེ་ལྷན་ཉོ་སྐྱོལ་སྐྱུར་པ་དུ་སྐོར་སྐོར་ ༥༡༠༠  
 རས་སྐོར་ ༡༡༡༠༠ བར་ཚེས་མཚའི་སྟེན་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་གོ་བསྐྱིགས་འོག་སྟེན་པ་བརྒྱུན་འབྲེལ་སྟེན་པ་མཚོགས་  
 རས་སྐོར་དང་ལུས་སྐོར་གཉིས་ཀྱི་སྐོར་ནས་བཅོས་བབས་ལམ་སྟོན་གསུང་བཤད་དང་ལག་ལེན་སྐོར་བཀའ་སྟོབ་  
 ལམ་སྟོན་གནང་བར་སྐུབས་དེའི་ཚོགས་ཞུགས་པ་ཚུལ་ཀྱིས་དགའ་ལོས་ཚོགས་དེ་ལྟར་སྐུ་མཐུན་ཡོང་བའི་རེ་  
 བརྒྱུན་ལུགས།

### ཁོས་སོའི་ལས་འཆར།

༡༧ ཟུ་ལོ་ ༡༠༠༥ ནང་ད་ལྟོ་ལྷན་ཚོགས་ཚོགས་མིའི་དུས་ལུན་གཙང་ཉེ་ལ་བཞིན་ཚོགས་མི་གསུམ་  
 འདེམས་ཞུ་སྐྱུའི་ཆེད་སྟེན་པའི་ཚོགས་ཚེན་གྱི་བརྒྱུན་ལུ་བཞིན་ཡོད།

༡༽ ལ་དྭགས་ནང་པའི་མཚོ་རི་མ་སྐོབ་བྱའི་སྡུང་གི་སྡོམ་ཚུ་གི་སྡུང་གི་སྐོབ་གཉེར་ཁང་དོན་ཡོད་པའི་ལྷ་  
 མཉམ་ལུས་བ་ལྟར་རྩོམ་གྱི་བ་ཚོགས་ལྷན་ཞིག་རི་མི་བ་ལམ་ལྷན་འཆར་གཞི་ཡོད།

༢༽ ལྷ་མ་ལ་པའི་ཚོས་རིག་འཛིན་སྐོར་ཚོགས་པ་དང་སྡུང་པའི་སྡུང་ཚོགས་གཉེར་རི་མི་བ་ལྷན་གསུམ་གཞུང་ནས་  
 བོད་སྡུང་དོན་ཡོད་ཐབས་སྐོར་བཀའ་བརྒྱུར་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་འཆར་ཡོད།

༤༽ བོད་གྲི་གསོ་བ་རིག་པའི་ལེས་ཚད་དང་འབྲེལ་བའི་སྐོར་དཔལ་ལྷན་འབྲེལ་གཞུང་དང་མཉམ་དུ་བཀའ་བརྒྱུར་  
 ལྷན་དང་ལྷ་སྐོར་ཡིན།

**དམིགས་བསལ་ཐུགས་རྗེ་ཚེ།**

འདི་ལོ་མ་ཆ་ཚེས་མཚོའི་གཙུག་ལག་སྐོབ་གཉེར་ཁང་དུ་བོད་གྲི་གསོ་བ་རིག་པའི་སྡུང་པའི་ཐབས་སྐོར་ཞེས་དང་  
 པོའི་ཚེད་སྡུང་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་གཞི་སྡུང་པ་པ་སྐོར་ཞེས་ལགས་དང་དུང་ཚེ་སྡུང་པ་ནམ་ལྷན་ལྷན་གསུམ་ལགས་ལྷན་  
 ལས་སྡུང་པ་བརྟན་འཛིན་སྐོར་སྡུང་ལགས་བཅས་ནས་དཔལ་ལྷན་ལ་ལག་པ་མཚོགས་ལ་ཐབས་སྐོར་འདི་ལོ་ལོ་ལོ་སྐོར་  
 འཆར་ལེས་དང་སྐྱབས་སྐྱོབ་བཅས་ལྱིས་གསོལ་བ་བརྒྱུད་ཡོད་པའི་སྐྱབས་འདུག་ལྷན་པར་ཐུགས་བརྩེའི་བཀའ་སྐོབ་དང་  
 ལྷགས་དབྱེས་ཚོར་ཚེ་ན་པོའི་དང་ཐབས་སྐོར་འདི་ལོ་ཚེ་དུ་སྐོར་ལེས་འབྲེལ་གསོལ་བ་བརྒྱུད་བཞིན་ཚེ་ལྷན་ལ་ཐབ་  
 ལྷོད་འདིའི་དབོད་ལོ་འབྲེལ་ཚད་གི་ཚོགས་ཚོགས་ཐུབ་པའི་མཉམ་གསོལ་ཚེ་དེ་ལྷན་ལོད་ན་སྡུང་ཚོགས་ཀྱི་  
 ཚོགས་ལི་ཡོད་ནས་ནས་བཅོས་ལིན་གྱི་ཐུགས་རྗེ་ཚེ་ལྷ་སྐྱ།

**མ་ཆ་གསོ་རིག་ཐབས་སྐོར་སྐབས་ལུས་འདེབས་ལྷན་པའི་མཚན་མོ་ཁག**

**ཉིན་སྟོར།**

༡། Dr.Nel De Jong	༡༩༥༡༥།༠༠
༢། ལྷགས་པོའི་ལོ་དུ་སྡུང་མཚོ་སྐོབ་ཁང་ནས།	༥༠༠༠།༠༠
༣། སྡུང་པ་བཞིས་ནས་ལྷན་ལྷན་ཁང་ནས།	༤༤༤༠།༠༠
༤། ཚོགས་ལྷན་སྡུང་པ་ལྷན་ནས།	༣༡༥༥།༠༠
༥། སྡུང་པ་བརྟན་འཛིན་སྐོར་སྡུང་པ་ནས།	༣༡༠༠།༠༠
༦། པ་སངས་ལྷ་ལོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལོ་ལོ་ནས།	༣༠༠༠།༠༠
༧། སྡུང་པ་དག་དབང་ཐབས་འདོད་ནས།	༡༠༠༡།༠༠
༨། སྡུང་པ་སྐོར་དགའ་བ་འཛིན་ལས་པ་སངས་ནས།	༡༥༠༠།༠༠

༧། སྐྱུལ་པ་རྩེ་ལ་ཁྲིམས་སངས་རྒྱལ་ར་གི་ནས།	༡༠༠༠།༠༠
༡༠། སྐྱུལ་པ་བཙེན་འབྲུག་སེང་གི་ནས།	༥༥༥།༠༠
༡༡། སྐྱུལ་པ་ཕུན་ཚོགས་དབང་འདུལ་ནས།	༥༥༠།༠༠
༡༢། སྐྱུ་གཤེགས་སྐྱུལ་པ་ཆེ་བརྟན་རྩོམ་གྱི་ནས།	༥༠༠།༠༠
༡༣། སྐྱུལ་པ་རིག་འདེན་ལྷ་ལོ་ནས།	༥༠༠།༠༠

བཅས་ཞལ་འདེབས་གནང་པོན་ཡུང་བ་རྣམས་ལའང་དམིགས་བསལ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་བྱེད་ཀྱི།

### ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་གཅིག་གི་ཡུང་པོ་སྤྱོད་བསྡུ་ས།

ལྷི་ལོ་ ༡༩༠༥ ཟླ་ ༤ ཚེས་ ༡ རྩས་ ༡༩༠༦ ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༣༡ བར་རང་གཞུང་འཕྲོད་བརྐྱེན་ནས་རྒྱན་གོན་གསོལ་སྒྲུབ་གནང་བ་ཉིན་རྒྱུ་རྩ་ ༡༤༡༥༠༠།༠༠ དཔལ་ལཱ་རྒྱལ་དབང་ལ་ཀམ་པ་རིན་པོ་ཆེ་མཚོག་ནས་ཞལ་འདེབས་ཉིན་རྒྱུ་རྩ་ ༡༠༠༠༠༠།༠༠ སྐྱུ་ལི་ཟླ་སྐྱུན་རྒྱུ་རྩ་བ་ལི་ལེས་རོན་ལྷན་ལགས་ནས་ཉིན་རྒྱུ་རྩ་ ༡༠༠༡༡༥།༠༠ སེམ་ལ་གནས་བཞུགས་བརྟན་འདྲིན་ལགས་ནས་ ༥༠༠༠༠།༠༠ Wilfred Pfeffer (Germany) རྩས་ཉིན་རྒྱུ་རྩ་ ༡༤༠༠༠།༠༠ ཞི་ཏེ་ཡི་ར་བཞུགས་པ་སྐྱུན་པ་པ་སངས་ཡོན་ཏན་ལགས་ནས་ཉིན་རྒྱུ་རྩ་ ༡༠༠༠༠།༠༠ ཞི་ཏེ་ཡི་ར་བཞུགས་པ་སྐྱུན་པ་པ་ལྷུང་ལགས་ནས་ཉིན་རྒྱུ་རྩ་ ༡༠༠༠༠།༠༠ སོ་ལན་གཡུང་ཡུང་བོན་དགོན་སྐྱུན་རི་དཔོན་རྒྱུ་རྩ་ ༤༤༠༠༠།༠༠ ར་ཟབ་རྒྱུང་རྒྱ་བས་ཞལ་འདེབས་ཡུང་བ་ཉིན་རྒྱུ་རྩ་ ༡༥༤༡༠།༠༠ ཆེ་མཚོག་གླིང་ཐུག་མཚོད་ཐུབ་བརྟན་སྐྱུན་ལགས་ལགས་ནས་ཉིན་རྒྱུ་རྩ་ ༣༥༠༠།༠༠ ཞི་ཏེ་ཡི་ར་བཞུགས་པ་སྐྱུན་པ་པ་སངས་ཡོན་ཏན་ལགས་ནས་ཟབ་རྒྱུང་ཉིན་མའི་ཞལ་ལག་གི་རྒྱུན་བདག་གནང་བ་ཉིན་རྒྱུ་རྩ་ ༡༡༠༠༠།༠༠ རྒྱ་གར་ས་ཀར་མ་སིང་ནས་ཉིན་རྒྱུ་རྩ་ ༧༡༧།༠༠ ད་བར་དེ་བརྒྱེལ་འགོངས་ཤོག་དོད་ཉིན་རྒྱུ་རྩ་ ༡༥༡༧༥།༠༠ དུལ་ཁང་གི་རྒྱུས་འབབ་ཉིན་རྒྱུ་རྩ་ ༧༥༤༧།༠༠ ལེས་ལོ་༡༩༠༤།༡༩༠༥ འཕྲོས་རྒྱལ་འཕྲོད་འཕྲུལ་ལག་ཡོད་དུལ་རྒྱལ་དང་དུལ་ཁང་དུལ་ལ་རྒྱལ་བརྩོམས་ཉིན་རྒྱུ་རྩ་ ༡༤༡༤༤༥།༠༠ བཅས་ལོ་གཅིག་ནང་བསྐོམས་ཉིན་རྒྱུ་རྩ་ ༡༡༡༤༤༥༥།༠༠ བསམ་པ་ཡུང་བ་དང་ལོ་གཅིག་གི་རྒྱུན་པོན་ཆེད་རྒྱུན་ལས་གཉིས་ཀྱི་གསོལ་སྒྲུབ་སོགས་ལེས་འགོ་ཁག་ཉི་ཤུ་ནང་གསལ་འགོ་སོང་སྤྱིན་པ་བསྐོམས་ཉིན་རྒྱུ་རྩ་ ༤༠༤༤༤༥།༠༠ ད་ལྟོ་ལག་ཡོད་དུལ་རྒྱུང་དང་དུལ་ཁང་ནང་ཉིན་རྒྱུ་རྩ་ ༥༡༠༠༡༥།༠༠ ཡོད།

### ཞལ་འདེབས་འཕྲོད་སྒྲུབ།

ཚེས་མཚོའི་སྐྱེན་པའི་སྐྱེན་ཚེས་འདི་ཉིད་ ༡༠༠༥ ལོར་རང་གཞུང་ནས་ཚེད་བཅུ་གསུམ་གནང་བ་བཞིན་བོད་ཀྱི་ཚ་  
ཚེའི་གསོ་བ་རིག་པ་དང་འབྲེལ་བའི་སྐྱེན་པའི་སྐྱེན་ཚེས་འདིར་ད་ལྟོའི་ཆར་ལས་ཁུངས་སྐྱེར་བདག་དང་གཏན་  
འཇགས་ཡོང་དམིགས་གང་ཡང་མེད་པས་སྐྱིད་སྐྱེར་ཚང་མས་དཔལ་འབྱོར་གྱི་རོག་སྐྱོར་ངེས་པར་དུ་ཡོང་བའི་  
འབོད་བསྐྱེད་ལ་ཞུ་བཞིན་ཡོད།

**Published by:**

The Central Council of Tibetan Medicine  
Gangchen Kyishong, Dharamsala-176215  
Distt: Kangra, H.P. (India)

Telephone: 01892-223483  
Telefax: 01892-226462  
Website: [www.tibmedcouncil.org](http://www.tibmedcouncil.org)  
E-mail: [chethoe@yahoo.com](mailto:chethoe@yahoo.com)

If you want to receive our SORIG Newsletter and you have any suggestion, comment or Q, please write to <[chethoe@yahoo.com](mailto:chethoe@yahoo.com)>